



Association
mondiale
de la Route

World Road
Association

la lettre

du Comité Français de l'Association mondiale de la Route



Au 1er rang :
P. Gandil,
Directeur des Routes,
Vice-Président
et 1er Délégué de l'AIPCR
R. Sauterey,
past-Président du CF-AIPCR

Assemblée générale

Paris - 25 mars 2002

L'assemblée générale du 25 mars 2002 a réuni au LCPC une très grande majorité des membres du Comité français de l'AIPCR. M. Patrick Gandil - Directeur des Routes, Vice-Président et Premier Délégué de l'AIPCR, M. Jean-François Coste - Secrétaire Général de l'AIPCR, et M. Jean-François Corté appelé à lui succéder au 1er mai 2002 avaient bien voulu honorer de leur présence cette manifestation, marquant ainsi leur soutien et leur intérêt fort pour les activités de notre Comité National.

Ont été rappelés les principaux événements marquants de l'année, avec notamment la tenue du symposium " Bruit du Trafic Routier " à Nantes, les 22 et 23 novembre 2001, organisé avec le concours du LCPC.

Le succès de ce symposium a pleinement confirmé la vocation et la capacité du CF-AIPCR à rassembler autour de sujets essentiels pour notre société, et par delà les seuls aspects techniques, tous les acteurs concernés : responsables politiques, décideurs, maîtres d'ouvrage, maîtres d'œuvre, et industriels.

Convaincus par le bilan de l'année écoulée, et confiants dans le programme ambitieux qui leur a été présenté pour les années futures, c'est à l'unanimité que les membres ont approuvé les comptes de l'année 2001 et voté le programme et le budget prévisionnels de l'année 2002.

Parmi ces prochaines actions, citons en particulier :

- le symposium " Route, Développement Durable et Analyse du cycle de vie " qui aura lieu à Paris, les 11 et 12 décembre 2002
- le symposium " Routes Innovation 2003 " qui se tiendra à Paris le 20 mars 2003, et sera organisé à la suite de la réunion du Comité C7/8 - chaussées routières des 18 et 19 mars 2003
- le 10 décembre 2002, juste avant les journées " Développement Durable ", la tenue, comme chaque année à l'Arche de la Défense, de la réunion de tous les membres français de l'AIPCR, pour la présentation des travaux en cours dans les comités techniques.



D. Mourier, Trésorier
M. Chappat, Président
B. Mahut, Secrétaire général

Le procès-verbal de l'assemblée générale est disponible sur notre site web à la rubrique " activités "

La vie des comités techniques de l'AIPCR

Le comité C 7/8 - Chaussées routières

où en est-il à la mi 2002 ?

Le comité technique des chaussées routières permet à cinquante experts en provenance d'une vingtaine de pays de se rencontrer deux à trois fois par an en réunion plénière ainsi qu'à l'occasion des temps forts qu'il organise en propre ou en coopération avec les groupements professionnels en lien direct avec son champ de préoccupation.

Les réunions plénières sont ponctuées par l'avancement des cinq dossiers inscrits au programme du C 7/8 pour la période 2000-2003, soit :

1. Types de chaussées : critères et processus de choix
(Responsable : P. TENG - USA)
2. Conception des chaussées innovantes
(Responsable : J.-P. CHRISTORY - France)
3. Spécifications fonctionnelles des matériaux neufs et recyclés :
vers des spécifications techniques basées sur les performances
(Responsable : J. WILLIAMS - Royaume-Uni)
4. Réhabilitation et renforcement des chaussées : inventaire des techniques disponibles
(Responsable : J. AUNIS - France)
5. Recyclage et retraitement des chaussées : recommandations techniques
(Responsable : J.-T. VAN DER ZWAN - Pays-Bas)

Citons de manière non exhaustive quelques productions en cours de finalisation ainsi que des initiatives en liaison avec les manifestations internationales à venir.

Le thème des spécifications fonctionnelles basées sur la performance a donné lieu à une enquête internationale sur les pratiques, les évolutions, les freins et les attentes en regard d'un plus large développement de cette logique de contractualisation. Ce sera un point important des débats qu'inscrit le C 7/8 dans l'ordre du jour de sa session ouverte au public du congrès mondial de la route de Durban. Ce sujet a donné lieu par ailleurs à production d'un cycle d'articles émanant de sept pays (Canada/Québec - Afrique du Sud - Pays-Bas - Suède - Danemark - Etats-Unis - Royaume-Uni) parus dans un numéro spécial de la revue *ROUTES/ROADS* n° 315 - juillet 2002.

Sommaire du catalogue d'opportunités d'innovation	C 7/8
	ROUTES ET RUES INNOVANTES CHAUSSÉES INNOVANTES
	En raison de :
	1. L'ÉRADICATION DES PATHOLOGIES
	2. L'ERGONOMIE
	3. FONCTIONALITÉ " ENVIRONNEMENTALE "
	4. FONCTIONALITÉ " DÉPLACEMENT "
	5. FONCTIONALITÉ " RÉSEAUX "
	6. L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE ET LE DÉVELOPPEMENT DURABLE
	7. RECOURS À DES MATÉRIAUX NOUVEAUX
	8. LA PRÉSERVATION DES RESSOURCES NATURELLES
	9. L'EXPLOITATION ROUTIÈRE
	10. LA RÉSISTANCE AUX SOLlicitATIONS SÉVÈRES
11. L'ÉCONOMIE	
12. LA GESTION PATRIMONIALE	
13. AUTRES BESOINS	

Le thème de la conception des chaussées innovantes a donné lieu à la production d'un catalogue d'opportunités technologiques d'innovation qui identifie des problèmes mal résolus aujourd'hui mais aussi de nombreuses réponses possibles face aux nouvelles attentes. Cet outil a été associé à une enquête internationale orientée sur les besoins et les organisations qui a permis de mieux connaître, pour les différents pays, les points suivants :

- Des chaussées innovantes pour satisfaire à quels besoins, pour rendre service à qui ?
- Quel contexte et quelles actions pour susciter et promouvoir l'innovation ?
- Des chaussées innovantes à quel stade de développement?
- Les chaussées innovantes les plus porteuses d'avenir.

Il est à noter que la dimension urbaine est significativement présente dans cette démarche. Ce sujet sera également un point important des discussions organisées par le C 7/8 à Durban. Elles se nourriront d'une réflexion beaucoup plus large encore conduite à la faveur d'une rencontre internationale co-organisée par le C 7/8 et le Comité français de l'AIPCR intitulée :



Exemple de matériaux antiorniérants :

BCMC arrêt de bus (Grenoble)

Enrobé structuré par une armature tridimensionnelle en traverse de plate-forme de tramway (Montpellier)

Au menu de cette rencontre on trouvera les questions des enjeux de l'innovation routière ; comment casser les freins à l'innovation ; les résultats de l'enquête internationale ; l'innovation par le développement durable ; des témoignages et études de cas sur des secteurs diversifiés : la route, la ville, le secteur autoroutier, etc.

Le thème du recyclage et du retraitement des chaussées se concrétise par la production en phase d'achèvement de trois guides traitant respectivement du recyclage au ciment, du recyclage des mélanges bitumineux à chaud en centrale et du recyclage en place à froid à l'émulsion. Un axe fort de ce travail est aussi l'organisation de séminaires et sessions en direction de pays en développement ou en transition.

Concrètement, nous pouvons mettre en exergue deux manifestations du C 7/8 :



1. le séminaire sur le recyclage des revêtements routiers

qui se déroulera les 10 et 11 octobre 2002 à Varsovie (Pologne)

2. la séance complémentaire sur le recyclage des chaussées en PVD programmée lors du congrès de Durban avec le rôle de cheville ouvrière joué par l'Afrique du Sud pour le montage de cette session.

Ces actions se veulent correspondre aux orientations fortes des instances de l'AIPCR d'identifier les besoins des pays en développement et de débattre sur les éléments de réponses disponibles sur les technologies les plus appropriées.

Par ailleurs, la logique d'ouverture vers des coopérations véritables avec des associations ou comités de représentants internationaux trouve illustration dans la contribution du C 7/8 à la **session spéciale sur les chaussées aéronautiques** envisagée au congrès de Durban, ce qui permettra, avec d'autres comités, d'instituer des liens structurés avec le monde professionnel des aéroports et des instances comme l'OACI.

Enfin, outre les manifestations propres du C7/8, on peut citer des contributions, des implications dans la préparation, le déroulement et les apports d'expertises au sein de deux événements majeurs pour les techniques des chaussées routières, à savoir :

9e symposium international de la route en béton - Istanbul (Turquie) 27 au 30 avril 2003

3e congrès Eurasphalt-Eurobitume - Vienne (Autriche) 12 au 14 mai 2003

Le C 7/8 a veillé en permanence à ce que les sujets traités et la manière de les traiter soient très intégrateurs. Une très large participation est attendue pour l'ensemble des manifestations citées dans cette information. Outre le fait de retenir les dates sur le calendrier pour chacun en fonction de ses centres d'intérêt, le lecteur est également invité à prendre toute initiative pour susciter des propositions pertinentes répondant à l'appel à communications du C 7/8 pour le congrès de Durban que l'on rappelle ci-dessous :

Conception des chaussées innovantes :

Le C 7/8 s'interroge à la fois sur les besoins présents et futurs d'innovation dans le domaine des routes et des voiries, les modes organisationnels les plus appropriés pour créer un contexte favorable à l'innovation et les exemples de réalisations les plus prometteuses dans la spécificité de chaque pays. Le C 7/8 a retenu trois domaines jugés prioritaires pour les concepteurs, réalisateurs et gestionnaires des routes et des rues :

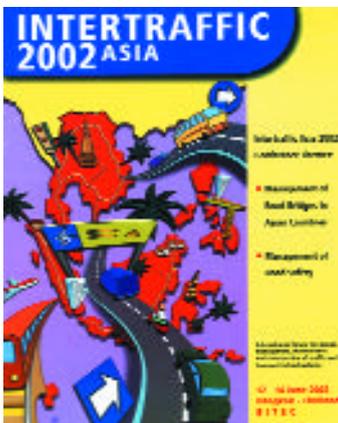
- l'innovation pour réduire les coûts,
- l'innovation pour améliorer notre environnement,
- l'innovation pour mieux répondre aux exigences des usagers, personnels de chantier, permissionnaires de voirie et riverains des infrastructures routières.

Spécifications de performance :

Les sujets visés abordent les spécifications sur produits finis couvrant la performance des matériaux et les études de cas relatant les expériences vécues, les indicateurs clés permettant de mesurer la performance ainsi que les modes de paiement associés à l'aspect financier des contrats.

J.-P. CHRISTORY
Secrétaire du C 7/8

Le comité C 11 - Ponts et autres ouvrages routiers Le comité C 13 - Sécurité routière



Les comités C 11 et C 13 ont organisé les 12 et 13 juin 2002, à Bangkok, en liaison avec le Ministère des Transports et de la Communication, la Direction des routes et l'Association des routes de Thaïlande, deux séminaires intitulés :

- **Management of road bridges in Asian countries**
- **Management of road safety**



Ces deux manifestations qui ont connu un vif succès s'inscrivaient dans le cadre de l'exposition internationale **Intertraffic 2002 Asia**.

Les actes de ces deux séminaires sont disponibles sur le site : www.piarc.org

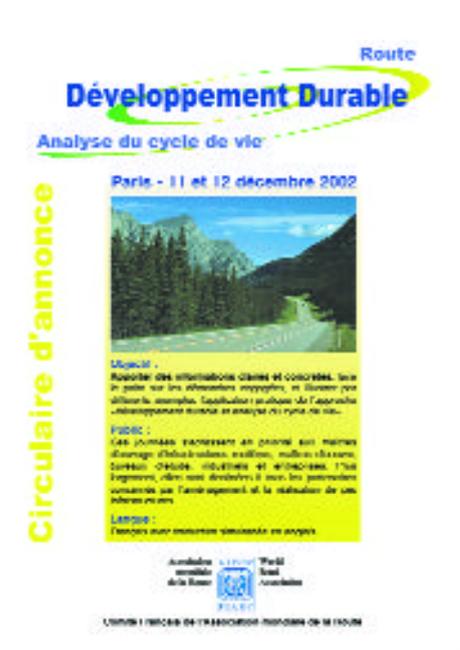
Le comité C 18 - Gestion des risques liés aux routes

Le comité C 18, en liaison avec le Ministère de l'économie et des transports de Hongrie, organisera du 6 au 8 novembre 2002 à Budapest, le second séminaire international : **Risk Management for Roads**

Prochaines manifestations

- **10 décembre 2002** • Paris - Arche de la Défense
Réunion annuelle des membres français de l'AIPCR

- **11 et 12 décembre 2002** • Paris - Sofitel Bercy
Route, Développement Durable et Analyse du cycle de vie



Objectifs :

Apporter des informations claires et concrètes, faire le point sur les démarches engagées, et illustrer par différents exemples l'application pratique de l'approche «développement durable et analyse du cycle de vie».

Programme détaillé et fiche d'inscription disponibles sur :
www.piarc.org/cnf

Tarifs préférentiels pour toute inscription reçue avant le 15 septembre 2002



- **20 mars 2003** • Paris - Sofitel rive gauche
Routes Innovation 2003



Programme général :

Les enjeux de l'innovation routière : pourquoi innover ? L'intérêt de l'innovation pour les différentes parties prenantes : maîtres d'ouvrage, usagers, industriels, entrepreneurs et fournisseurs.

Comment casser les freins à l'innovation : les conditions de l'émergence et du développement des innovations.

Témoignages, études de cas : témoignages sur le caractère relatif des innovations et interrogation sur la diffusion des informations et des bonnes pratiques. Afin de faire face aux problèmes nouveaux, les acteurs "condamnés" à l'innovation.

L'Europe et l'innovation routière - l'innovation routière dans la ville - l'innovation routière dans le secteur autoroutier public et privé : concrétiser les enjeux généraux en terme de stratégie des pays et des grands donneurs d'ordre.

L'innovation routière face aux challenges de la qualité de service et de l'environnement par rapport à la route - innover pour le développement durable : se préparer aujourd'hui pour répondre aux questions importantes de demain.

Programme détaillé en cours d'élaboration

Durban
Afrique
du Sud



19-25
octobre
2003



Appel international à communications

Envoi des résumés (400 mots maximum)
avant le **15 septembre 2002**
au secrétariat général de l'AIPCR

Envoi des communications
avant le **31 mai 2003**

Les thèmes à traiter sont disponibles sur :
www.piarc.org/info/Durbanappelcom-f.htm

*En cas de non-réception de la circulaire n° 1,
veuillez vous adresser au secrétariat du CF-AIPCR.*





BULLETIN D'ADHÉSION

au Comité Français de l'AIPCR

à retourner au secrétariat du "Comité Français de l'AIPCR"

Laboratoire Central des Ponts et Chaussées
58, boulevard Lefebvre 75732 Paris Cedex 15 - France
Fax : 01 40 43 65 15

Société / Organisme :

Identité :

Nom :

Prénom :

Fonction :

Adresse :

.....

Téléphone :

Télécopie :

E-mail :

Montant adhésion 2002 :

Membre collectif : 762 €

Membre individuel : 46 €

L'adhésion à l'association ouvre droit à :

- un abonnement aux quatre numéros annuels de la revue "Routes / Roads"
- l'acquisition à tarif réduit des publications de l'AIPCR
- la collection des Rapports des Comités qui seront publiés à l'occasion du prochain Congrès Mondial de la Route qui se tiendra à Durban (Afrique du Sud) en 2003
- l'accès aux manifestations techniques du Comité Français de l'AIPCR
- l'abonnement à "La Lettre" du Comité Français de l'AIPCR

Mode de règlement :

- soit par virement direct au compte du "Comité Français de l'AIPCR" ouvert auprès du Crédit Lyonnais, Agence Puteaux-la Défense - n° 30002 / 00775 / 0000006958U / 45
- soit par chèque postal ou bancaire, libellé au nom du "Comité Français de l'AIPCR"